

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 ● www.cdgiusetacoma.org

Chúa Nhật Tuần XV Thường Niên
12/07/2026

CHÚA NHẬT XV THƯỜNG NIÊN NĂM A

Du Ngôn NGƯỜI GIEO GIỐNG

“Này đây,
CỔ NGƯỜI GIEO GIỐNG ĐI GIEO LÚA”
[Mt 13, 1-9]

Số 1278



Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba
trong tháng. Xin liên lạc với
Sơ Thêrêsa 1 tháng trước
ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Liên lạc Sơ Hằng (253) 592-
2455 hoặc Ban Tang Chế.
Khẩn cấp xin gọi (253) 882-
9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8
tháng trước ngày cử hành
hôn lễ

Chào Mừng Cha

Lê Trọng Khởi

Ngày 15/7, Cha Lê Trọng Khởi, Tu Đoàn
Nhà Chúa, sẽ chính thức nhậm chức Phó
Xứ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan 23 và
các bệnh viện tại Tacoma.

Xin chào đón Cha đến với Giáo Xứ và xin
Chúa luôn ban nhiều Hồng Ân trên Cha



Linh Mục Chánh xứ
Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn

Hỗ Trợ

Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ: Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237
Ban Giáo Lý: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phượng (253) 592-2541
Bác Ái Tông Đồ: Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455
Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ

Ngoại Vụ: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Nội Vụ & Phụng Vụ: Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429
Kế Hoạch & Tài Chánh: Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703
 Anna Chung Thái Vân (253) 226-5102
Thư Kú: Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509
Ban Giáo Lý Giới Trẻ: Nguyễn Duy Trục (253) 355-7648
Ban Bác Ái Xã Hội: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ban An Ninh: Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh
Ban Kỹ Thuật Thông Tin: Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189
 Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485
 Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
 Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424
Ban Tang Chế: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Ban Âm Thanh Ánh Sáng: Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810
Ban Giúp Lễ: Antôn Đình Michael (253) 355-3290
Ban TTV Lời Chúa: Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034
Ban Phòng Thánh: Đaminh Đình Châu (253) 346-4848
Ban TTV Thánh Thể: Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032
Ban Dâng Lễ Vật: Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457
Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
 Maria Đoàn Bảo Hương (253) 226-9817
Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN: Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959
 Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059
Ca Đoàn Têrêsa Calcutta: Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986
Trường Việt Ngữ: Anna Trần Michelle (253) 327-9132
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá: Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243
Hội Con Đức Mẹ: Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593
Hội Con Thánh Cả Giuse: Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709
 Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667
Hội Lêgiô Maria: Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162
Hội Thánh Linh: Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu
GK Anna: Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678
GK Đức Mẹ Fatima: Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895
GK Gioankim - North: Andre Võ Ngọc Ánh (253) 640-4856
GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae: Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần
Lời Chúa Tuần XV
Mùa Thường Niên

Thứ Hai:
Thánh Henry
Is 1, 10-17
Mt 10, 34-11,1
"Thầy đến không phải để đem bình an, nhưng để đem gươm giáo"

Thứ Ba:
Thánh Kateri Tekakwitha, Trinh Nữ, Lễ Nhớ
Is 7, 1-9
Mt 11, 20-24
"Đến ngày phán xét, thành Tia, thành Xi-dôn và đất Xơ-đôm còn được xử khoan hồng hơn các người"

Thứ Tư:
Lễ Đức Mẹ Chỉ Bảo Đường Lành Bồn Mạng Hội Lê gio Maria
Thánh Bonaventura, Giám Mục
Tiến Sĩ Hội Thánh, Lễ Nhớ
Is 10, 5-7.13-16
Mt 11, 25-27
"Cha đã giấu không cho bậc khôn ngoan thông thái biết mầu nhiệm Nước Trời, nhưng lại mặc khải cho những người bé mọn"

Thứ Năm:
Lễ Núi Đức Mẹ Camêlô
Is 26, 7-9.12.16-19
Mt 11, 28-30
"Tôi có lòng hiền hậu và khiêm nhường"

Thứ Sáu:
Is 38, 1-6.21-22.7-8
Mt 12, 1-8
"Con Người làm chủ ngày sa-bát"

Thứ Bảy:
Thánh Camillus de Lellis, Linh Mục
Mk 2, 1-5
Mt 12, 14-21
"Đức Giê-su cấm dân chúng không được tiết lộ Người là ai, để ứng nghiệm lời ngôn sứ I-sai-a đã nói."

Thư của Cha Chánh xứ

Anh chị em Giáo xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII thân mến,

Chào anh chị em đến tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật XV Thường Niên. Phụng Vụ Lời Chúa tuần này mời gọi chúng ta hãy sinh hoa kết trái. Không sợ gì phát xuất từ Thiên Chúa lại trở về với Ngài mà chưa hoàn tất mục đích của mình. Đó là nội dung Bài Đọc I cũng như trong Bài Tin Mừng hôm nay. Thánh Phaolô khích lệ chúng ta hãy hy sinh mọi sự vì vinh quang sẽ được tỏ hiện qua ơn cứu độ. Lời Chúa thật phong phú và sẽ sinh hoa kết trái khi chúng ta đón nhận, suy niệm và sống theo Lời Chúa. Nguyên xin Lời Chúa hướng dẫn để cuộc sống chúng ta ngày càng sinh nhiều hoa trái.

Chào anh chị em đến tham dự Hội Chợ Hè năm nay; niềm vui sẽ nhân đôi khi chúng ta cùng nhau tận hưởng niềm vui như một gia đình. Thật tốt đẹp biết bao, kể từ ba năm qua, mỗi năm một lần, chúng ta cùng nhau mừng sự hiệp nhất của gia đình giáo xứ. Năm ngoái, chúng ta đã cùng nhau kỷ niệm 100 năm thành lập cơ sở chính. Tất cả các thành viên trong ban tổ chức đã nỗ lực hết mình và mang lại sự thành công rực rỡ cho ngày lễ kỷ niệm này. Trước niềm vui được quy tụ bên nhau trong gia đình giáo xứ và sự thành công của lễ kỷ niệm, ban tổ chức đã đề nghị hằng năm sẽ tiếp tục tổ chức sự kiện mừng lễ. Nhờ đó chúng ta lại cùng nhau quy tụ trong Hội Chợ Hè năm nay.

Phía sau những dịp mừng lễ là biết bao công sức của các tình nguyện viên đã sẵn sàng hy sinh thời giờ và khả năng của mình. Việc huy động mọi nguồn lực, tìm kiếm nhà tài trợ, xin phép và sắp xếp mọi việc theo đúng kế hoạch, phác họa và lên kế hoạch cho từng bước thực hiện, đã cần đến lòng nhiệt thành dẫn thân của từng vị trong ban tổ chức. Xin chân thành cảm ơn và cầu nguyện cho ban tổ chức cũng như cho mỗi gia đình đến tham dự ngày hội của giáo xứ. Nguyên xin Thiên Chúa chúc lành cho sự hiệp nhất của cộng đoàn giáo xứ chúng ta; xin Chúa là Đấng hằng chúc lành và dẫn dắt chúng ta đổ đầy tình yêu thương vào lòng trí chúng ta.

Chúng ta vẫn luôn ghi nhớ: Chúa mời gọi chúng ta sinh sôi nảy nở và trở sinh hoa trái. Đó là lời mời gọi hãy đến phục vụ nhau. Với tình yêu ấy, quý anh chị tình nguyện viên trong giáo xứ chúng ta đã dẫn thân thực hiện mọi công việc vì lợi ích của cộng đoàn. Từ các chương trình giáo lý, đoàn thể trẻ, lớp chuẩn bị lãnh nhận các bí tích, cử hành phụng vụ, cho đến việc tham gia các ban điều hành, thăm viếng bệnh nhân tại các nhà an dưỡng, tại gia đình... đều vì lòng mến Chúa yêu người. Vì thế, rất mong anh chị em tiếp tục dẫn thân vì tình yêu dành cho Thiên Chúa và tha nhân.

Trước khi kết thúc, xin nhắc những anh chị em chưa tham gia cuộc Đóng Góp Mục Vụ Hằng Năm của Tổng Giáo Phận (ACA), xin gửi về phiếu cam kết đóng góp để cộng đoàn giáo xứ và giáo phận có thể tiếp tục các hoạt động phục vụ mọi người. Đối với những anh chị em đang cùng gia đình đi nghỉ hè: Chúc anh chị em những ngày nghỉ thật thoải mái. Dù đang ở đâu, xin đừng quên dành thời gian cùng nhau cầu nguyện trong gia đình. Tôi luôn cầu nguyện cho anh chị em được an lành hồn xác trong suốt chuyến đi.

Chúc anh chị em những ngày hè tuyệt vời và tràn đầy hồng ân. Nguyên xin Thiên Chúa gìn giữ anh chị em trên mọi nẻo đường và ban cho anh chị em sức khỏe cùng mọi sự tốt lành.

Mến chào anh chị em trong Chúa Kitô,
Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S. Mục Vụ
Linh Mục Chính xứ
Khổng Thành Ngọc dịch

Lời Chúa ngày 19/07/2026 – Chúa Nhật Tuần XVI Thường Niên

Bài Đọc I: Kn 12, 13.16-19

“Người có tội được Chúa ban ơn sám hối.”

Bài Đọc II: Rm 8, 26-27

“Thần Khí cầu thay nguyện giúp chúng ta, bằng những tiếng rên siết khôn tả”

Phúc Âm: Mt 13, 24-43

“Cứ để cả hai cùng lớn lên cho tới mùa gặt”

✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Matthêu

Khi ấy, Đức Giê-su trình bày cho dân chúng nghe dụ ngôn sau đây: “Nước Trời ví như chuyện người kia gieo giống tốt trong ruộng mình. Khi mọi người đang ngủ, thì kẻ thù của ông đến gieo thêm cỏ lùng vào giữa lúa, rồi đi mất. Khi lúa mọc lên và trở bông, thì cỏ lùng cũng xuất hiện. Đây tớ mới đến thưa chủ nhà rằng: ‘Thưa ông, không phải ông đã gieo giống tốt trong ruộng ông sao? Thế thì cỏ lùng ở đâu mà ra vậy?’ Ông đáp: ‘Kẻ thù đã làm đó!’ Đây tớ nói: ‘Vậy ông có muốn chúng tôi ra đi gom lại không?’ Ông đáp: ‘Đừng, sợ rằng khi gom cỏ lùng, các anh làm bật luôn rễ lúa. Cứ để cả hai cùng lớn lên cho tới mùa gặt. Đến ngày mùa, tôi sẽ bảo thợ gặt: Hãy gom cỏ lùng lại, bó thành bó mà đốt đi, còn lúa, thì hãy thu vào kho lẫm cho tôi.’” Đức Giê-su còn trình bày cho họ nghe một dụ ngôn khác. Người nói: “Nước Trời cũng giống như chuyện hạt cải người nọ lấy gieo trong ruộng mình. Tuy nó là loại nhỏ nhất trong tất cả các hạt giống, nhưng khi lớn lên, thì lại là thứ rau lớn nhất; nó trở thành cây, đến nỗi chim trời tới làm tổ trên cành được.” Người còn kể cho họ một dụ ngôn khác: “Nước Trời cũng giống như chuyện nắm men bà kia lấy vùi vào ba thùng bột, cho đến khi tất cả bột dậy men.” Tất cả các điều ấy, Đức Giê-su dùng dụ ngôn mà nói với đám đông; và Người không nói gì với họ mà không dùng dụ ngôn, hầu ứng nghiệm lời ngôn sứ đã nói : Mở miệng ra, tôi sẽ kể dụ ngôn, công bố những điều được giữ kín từ tạo thiên lập địa. Bấy giờ, Đức Giê-su bỏ đám đông mà về nhà. Các môn đệ lại gần Người và thưa rằng: “Xin Thầy giải nghĩa dụ ngôn cỏ lùng trong ruộng cho chúng con nghe.” Người đáp: “Kẻ gieo hạt giống tốt là Con Người. Ruộng là thế gian. Hạt giống tốt, đó là con cái Nước Trời. Cỏ lùng là con cái Ác Thần. Kẻ thù đã gieo cỏ lùng là quỷ dữ. Mùa gặt là ngày tận thế. Thợ gặt là các thiên sứ. Vậy, như người ta gom cỏ lùng rồi lấy lửa đốt đi thế nào, thì đến ngày tận thế cũng sẽ xảy ra như vậy. Con Người sẽ sai các thiên sứ của Người tập trung mọi kẻ làm gương mù gương xấu và mọi kẻ làm điều gian ác, mà tống ra khỏi Nước của Người, rồi quăng chúng vào lò lửa; ở đó, người ta sẽ phải khóc lóc nghiến răng. Bấy giờ người công chính sẽ chói lọi như mặt trời, trong Nước của Cha họ. Ai có tai thì nghe.”

Tin Mừng của Chúa

Xin Dâng Lời Cầu Nguyện

- Cầu cho linh hồn Gioanbaotixita Ngô Văn Quang nhân lễ giỗ
 - Xin cho con cháu đi đường được bình an
 - Cầu cho người bệnh được vâng theo ý Chúa
 - Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân
 - Cầu cho các linh hồn ở luyện ngục sớm về bên Chúa (Chị Nữ xin lễ)
 - Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Triệu và các linh hồn nơi luyện ngục
 - Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân
 - Cầu cho linh hồn ông cố Giuse Trần Tịnh Mạc
 - Cầu cho linh hồn Maria Quế Thị Nguyễn (Gunsallus)
 - Chú Lương xin lễ cho linh hồn Maria Lê Thị Lâm
 - Hội con Đức Mẹ và Giáo khu Anna xin cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Gia đình xin cầu nguyện cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương
 - Cầu cho linh hồn ông cố Phero Bùi Thất Sơn
 - Cầu cho linh hồn Catarina Trần Thị Phượng và linh hồn Phaolo Trần Đạt Vinh
 - Nhóm người già ở chung apartment, hội các chị em bạn chị Ngãi và gia đình thông gia ông Hoà và chị Quy xin cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Gia đình xin lễ cầu nguyện cho linh hồn Maria Lê Thị Lâm
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và các Thánh
 - Cầu cho linh hồn Micae Nguyễn Minh Kú và linh hồn Maria Nguyễn Thị Sen
 - Cầu cho các linh hồn
 - Tạ ơn Thiên Chúa
- Cầu cho linh hồn Gioanbaotixita và linh hồn Maria
 - Xin lễ tạ ơn
 - Cầu cho linh hồn Đaminh và Maria
 - Cầu cho linh hồn Louis Huỳnh Quang Huệ và xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Phanxico Trương Bửu Diệp và xin bình an cho gia đình
 - Cầu cho các linh hồn
 - Tạ ơn Chúa ban cho con có công việc làm ổn định và xin bình an cho ba
 - Gia đình Giuse Maria Nguyễn xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Giuse, Cha Thánh Trương Bửu Diệp, xin Chúa ban bình an và thánh hóa công việc làm của gia đình chúng con
 - Maria Hào Huỳnh cầu cho linh hồn đã qua đời trong gia đình
 - Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse và Anna, linh hồn Maria Trương Thị Tạo, linh hồn Cecilia Đình Thị Kim Yến, linh hồn di Tiến mới qua đời ở VN, các linh hồn nhà bác Hoán, và các linh hồn, tạ ơn Chúa trong mọi sự, xin ơn trở lại , xin ơn thánh hoá gia đình, cầu cho các linh hồn ân nhân của gia đình
 - Công ty SeaTac Packaging cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Cầu cho linh hồn Maria Châu Minh Nguyệt
 - Vân, Katy, Kim Chung xin cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Nhóm các cô ở chung apartment cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Gia đình Trần Ly xin cầu cho linh hồn Anphongso; cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Cầu cho linh hồn Phero nhân lễ giỗ; Tạ ơn Ba Đấng
 - Cầu cho linh hồn Phero Bùi Thất Sơn, linh hồn Phaolô và Phanxico Xavie
 - Cầu cho 2 linh hồn Giuse và linh hồn Anna
 - Xin cho con trai con tìm được công việc làm

Tin Tức Cộng Đoàn

- Lớp Pre-K (bilingual) của giáo xứ sẽ bắt đầu vào tháng 9. Phụ huynh muốn ghi danh cho con em, xin liên lạc cô Thuận (253) 228-7509 hoặc Sr. Theresa (253) 592-2541.
- Lớp hướng dẫn về Phụng Vụ (Liturgy Workshop) tại giáo xứ PSJ23, sẽ được tổ chức vào ngày thứ Sáu (14/8) từ 6-8pm. Lớp sẽ do cô Corinna Laughlin (Giám đốc Phụng Vụ tại Thánh Đường St. James, Seattle) hướng dẫn. Xin quý tín hữu tham dự. Xin liên lạc Sơ Theresa hay Sơ Linh để biết thêm chi tiết.

Altar Server Training (by Kevin Nguyễn)

Ngày **25/7** (từ 10am – 12pm), mời tất cả các em giúp lễ tới tham dự buổi học hỏi, chia sẻ về việc phục vụ khi giúp lễ.

Tất cả các em đang giúp lễ và sẽ giúp lễ cần có mặt trong buổi training này.



Ngày **15/8**, Hạt Pierce có tổ chức Thánh Lễ Đức Mẹ Lên Trời tại **Cheney Stadium** có Đức Tổng và Đức Cha về dâng lễ. Thánh Lễ lúc **10am** (cửa sẽ mở lúc **9am**), và có BBQ sau đó.

Ban tổ chức mong ước có nhiều người Việt Nam tới tham dự thánh lễ này, nhằm phản ánh lễ sự hiện diện của người Việt và nhiều sắc tộc tại Tacoma.

Xin mời quý giáo dân đến tham dự thánh lễ với Giáo Hạt.

Để cho an toàn xin mọi người check vé online (ChaseTheCrown.org), hoặc lấy vé tại cổng, các vé đều được miễn phí.

CHƯƠNG TRÌNH ĐÓNG GÓP CÔNG GIÁO CHO GIÁO PHẬN 2026 (ACA)

Mục tiêu quyền góp của Giáo xứ năm nay là **\$84,739**.

Hiện tại, số tiền cam kết chỉ đạt được **\$40,269**, thấp hơn rất nhiều so với năm ngoái. Tổng số gia đình tham gia là **151** gia đình tại PSJ và 79 gia đình tại SJOW (tổng số gia đình của Giáo Xứ là **1200**).

Giáo xứ trân trọng lòng quảng đại của quý vị, và xin anh chị em tiếp tục tham gia chương trình. Mọi khoản tiền thu được vượt quá mục tiêu để ra sẽ được hoàn lại để hỗ trợ các dự án của giáo xứ. Xin quý vị tiếp tục cầu nguyện và cân nhắc việc đóng góp cho Chiến Dịch Đóng Góp Hằng Năm cho Tổng Giáo Phận 2026.

Việc đóng góp dễ dàng, quý vị chỉ cần quét mã QR hoặc truy cập trang web archseattle.org/giveaca.



CẢM ƠN

Xin cảm ơn Cha Chánh Xứ, Quý Sơ, ban Mục Vụ và đặc biệt là các anh chị trong ban tổ chức cũng như các thiện nguyện viên (âm thanh, sân khấu, an ninh, vệ sinh, các hội đoàn) đã giúp cho Hội chợ Hè 2026 thành công mỹ mãn.

Cũng xin chân thành cảm ơn quý ân nhân và các cơ sở thương mại đã giúp đỡ cho hội chợ diễn ra thật trọn vẹn. Xin Chúa ban nhiều Hồng Ân trên quý vị.

Sau hết, xin cảm ơn tất cả quý tín hữu đã tham gia và tạo nên một kỳ hội chợ thật sôi động và thành công. Hẹn gặp lại Quý khách trong các hội chợ các năm sau.

Tài Chánh

Tiền đóng góp 04 & 05/7:	\$6,496
Tiền đóng góp online:	\$1,044.92
Quán 3 Miễn:	Quán Nghi

THƯ CỦA ĐỨC THÁNH CHA LEO XIV NHÂN DỊP HIỆP CHỮNG QUỐC MỸ CHÂU TRÒN 250 TUỔI

(Letter of His Holiness Pope Leo XIV on the 250th anniversary of the founding
of the United States of America)

By Pope Leo XIV, OSV News

Jul 3, 2026 [US/World](#)

Tôi xin gửi đến toàn thể người Mỹ những lời chúc mừng chân thành nhân dịp kỷ niệm 250 năm ngày ký kết Tuyên Ngôn Độc Lập. Lễ kỷ niệm phân nửa của tuổi 500 này đánh dấu giờ phút đầy ý nghĩa trong lịch sử Hoa Kỳ, ngày 4 tháng 7 năm 1776, một biến cố gióng lên tiếng nói trường tồn về lý tưởng tự do, bình đẳng, theo đuổi hạnh phúc, công lý và chính phủ dân chủ tự trị.

Trải qua hai thế kỷ rưỡi, các thế hệ người Mỹ đã cùng nhau làm việc để đưa những nguyên tắc này tiến lên – bằng những hy sinh, phục vụ, cải tiến và sự tham gia của công dân. Dịp kỷ niệm chu niên này là một lời mời gọi không những để ăn mừng cuộc hành trình đáng lưu ý của đất nước, nhưng còn để suy niệm về những trách nhiệm của những con dân nam nữ của đất nước này đối với nhau và đối với những thế hệ sẽ thừa hưởng một đất nước vẫn còn đang được định hướng ngày nay.

Trong số những nguyên tắc yêu quý nhất này có tự do tôn giáo – quyền của mỗi người được thờ phượng theo lương tâm và sống đức tin một cách công khai, không bị cưỡng bách hay sợ hãi. Để đánh dấu lễ chu niên này, cần phải nhìn nhận rằng tự do tôn giáo từ lâu đã là tâm điểm của lời hứa của nước Mỹ, nhằm bảo vệ phẩm giá cá nhân cũng như cuộc sống chung của một dân tộc đa dạng.

Chính thứ tự do này đã cho phép giáo hội Công Giáo bắt rễ và thăng hoa trên đất nước Hoa Kỳ có lợi cho không những các thành viên của giáo hội mà cho cả toàn thể đất nước này. Là những con cái nam nữ có đức tin của giáo hội, người Công Giáo được kêu gọi thấm nhuần mọi phương diện của đời sống với lòng bác ái của Chúa Kito sống Phúc Âm trong những hoàn cảnh của đời sống hàng ngày. Một lối sống như thế đã làm phát sinh nhiều lợi ích mà giáo hội đã cung cấp qua bao năm để quốc gia này được phát triển. Cách riêng tôi muốn lưu ý đến sự phục vụ của giáo hội trong các lãnh vực giáo dục, chăm sóc ưu ái cho người nghèo, chăm sóc sức khỏe và các dịch vụ xã hội cơ bản, và còn nhiều thứ khác nữa.

Trong thư luân lưu “Sapientiae Christianae”, vị tiền nhiệm của tôi, Giáo Hoàng Leo XIII viết “không có một công dân nào tốt hơn ở đó ... ngoài những Kito hữu quan tâm đến nhiệm vụ công dân của mình” - trên thực tế, đức tin – không thể bị cho là chống lại những trách nhiệm công dân, trái lại, nó còn tạo thêm sức sống cho việc tìm kiếm công lý, hòa bình và lợi ích chung, hoàn thiện mỗi món quà tự nhiên được đấng Tạo Hóa ban cho. Chính Thánh Phaolô đã khuyến khích những Kito hữu thời sơ khai cầu cho những nhà cầm quyền để họ sống một cuộc đời bình an phù hợp với ý muốn của Chúa. Về phương diện này, chính bằng cách chu toàn nhiệm vụ của người tín hữu – với Chúa và đất nước - mà những người Công Giáo được kêu gọi tiếp tục phục vụ đất nước, giống như men làm nảy sinh một nền văn minh tình thương.

Hơn nữa, trong số những nguyên tắc hướng dẫn sự phát triển của đất nước này, có quan niệm về phẩm giá của đời sống mỗi người, mỗi con người được ban tặng một giá trị nội tại mà nó kêu gọi ta phải tôn trọng, bảo vệ và chăm sóc. Trong tinh thần này, nếu ta hiểu được đầy đủ phẩm cách này ta sẽ nhận ra tầm quan trọng của việc bảo vệ đời sống con người từ khi thụ thai cho đến khi chết một cách tự nhiên và phải xây dựng một xã hội trong đó những người dễ bị hại, những người đau khổ và những người bị bỏ quên luôn luôn được đối xử với lòng trắc ẩn, đoàn kết và yêu thương.

Bảo vệ sinh mạng con người cũng bao hàm tiếp đón, bảo vệ và trợ giúp những di dân. Những hy vọng, hy sinh và đóng góp của họ đã tạo nên một phần lịch sử của đất nước này ngay từ đầu. Trong mỗi thế hệ, những người đã đến tìm kiếm tự do, cơ hội và một nơi gọi là nhà đã góp phần định hình tính khí của quốc gia. Tiếp đón họ với lòng thương cảm và hào hiệp không những là một cử chỉ bác ái, nhưng còn là cách nhìn nhận phẩm giá thuộc về mỗi con người.

Trong thư luân lưu gần đây của tôi, “Magnifica Humanitas,” tôi viết về cùng nhau làm việc vì lợi ích chung. “Xây dựng một thế giới trong đó mỗi người có thể thăng hoa đòi hỏi chia sẻ trách nhiệm và lòng can đảm. Không ai có thể một mình gánh vác sức nặng của những thách đố mà thế giới đang đối phó ngày nay. Chúng ta cần có nhau, và ta cần làm việc với nhau trong sự đoàn kết để đương đầu với những thách thức mà thế giới đang đối diện ngày nay.

Chớ gì cột mốc này đổi mới quyết tâm chung đối với sự hứa hẹn của tự do, công lý, cơ hội và dân chủ. Ước gì những người Mỹ tôn vinh lòng can đảm và nhãn quan của những người đã đến trước họ bằng cách làm cho những cộng đồng của chúng ta mạnh mẽ hơn, tôn trọng sự khác biệt của nhau và cùng nhau làm việc tiến tới một liên bang hoàn hảo hơn.

Xin chúc mừng các bạn nhân dịp kỷ niệm chu niên đặc biệt của đất nước. Ước gì tinh thần của năm 1776 tiếp tục khơi dậy niềm hy vọng và tinh thần đoàn kết trong khi Hiệp Chúng Quốc Mỹ Châu tiến về tương lai. Tôi cam đoan cầu nguyện cho các bạn trong những nỗ lực mới để làm cho quốc gia mạnh mẽ hơn theo những nguyên tắc hướng dẫn của các Nhà Lập Quốc Hoa Kỳ. Tôi xin phó dâng các bạn cho Đức Mẹ Vô Nhiễm, là quan thầy của đất nước này, xin ngài tiếp tục cầu bầu, coi sóc nước Mỹ và bảo vệ tất cả những ai sống tại đó.

Vũ Vượng dịch

From the Vatican, June 25, 2026

Lịch Phụng Vụ Tháng 7/2026			
Chúa Nhật 7:45 am & 4pm	Thứ Ba 7 pm	Thứ Năm 7 pm	Thứ Sáu 7 pm
		2/7/26 CĐ CTTĐ VN Chầu TT: Thầy Sáu	3/7/26 Kính Thánh Tâm Chúa CĐ TÊRÊSA Chầu TT: Thầy Sáu
5/7/26 CN 14 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA	7/7/26 CĐ TÊRÊSA	2/7/26 CĐ CTTĐ VN Chầu TT: Thầy Sáu	CN 12/7/26 Hội Chợ Hè 2026 
12/7/26 Hội Chợ Hè 2026 CĐ CTTĐ VN CĐ CTTĐ VN 9:45 am CĐ TÊRÊSA	14/7/26 CĐ TÊRÊSA	16/7/26 CĐ CTTĐ VN Chầu TT: Thầy Sáu	
19/7/26 CN 16 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA	21/7/26 CĐ TÊRÊSA	23/7/26 CĐ CTTĐ VN Chầu TT: Thầy Sáu	
26/7/26 CN 17 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA	28/7/26 CĐ TÊRÊSA	30/7/26 CĐ CTTĐ VN Chầu TT: Thầy Sáu	

Phở 38th
VIETNAMESE NOODLE SOUP
3815 South Steele St. #G Tacoma, WA 98409
253-475-3700

- Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
- Mở cửa 7 ngày: 10am-10pm
- Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún, Cơm Việt, Cơm Đại Hàn

PHỞ V&V 543 S Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-476-6165
<http://www.phovandv.com>

No MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)
PHỞ - CƠM - BÚN

Mở cửa 7 ngày
Thứ Hai - Thứ Bảy: 10am - 9pm
Chúa Nhật: 10am - 7pm
Yakisoba - Bún Bò Huế - Kem Chuối Chiên

GIANG VU
Accounting & Tax Service, llc
Maximize your tax return!

- Bookkeeping,
- Payroll,
- Tax Service

6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409
253 844 8077
giangvutax@gmail.com

Better Properties
4108 S M St.
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7566 Fax
Thangv630@gmail.com

Văn phòng có nhân viên ngân hàng làm việc trực tiếp với quý vị để mượn tiền mua nhà
Thăng Vũ
Designated Broker
We are hiring and training agent

Fancy Nails
Complete Nail Care for Ladies and Gentlemen
(253) 305 - 0898
3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com

sweetland.homes
NMLS # 2804632

Cần mượn LOAN để MUA NHÀ hoặc REFINANCE

Liên lạc **DAN NGUYEN 253-600-8334**
dan.nguyen@loanfactory.com
Website: www.sweetland.homes

Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:

- Trầm cảm, Lo âu,
- Rối loạn sau sang chấn,
- Tự ti, rối loạn lưỡng cực,
- muốn tự tử

Liên hệ anh **Bảo Ngô, LMHC**
253 441 6501
xin để lại lời nhắn

HK 香港超級市場
HONG KONG SUPERMARKET
3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418
Thân mời quý đồng hương

VIET KITCHEN
AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT
758 S. 38th ST. Tacoma, WA 98418
(253) 474 - 3992

Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe phía sau nhà hàng

Business Hours: *Thơm Ngon Các Món 3 Miền*
M: 10am-4pm *Nhận đặt nấu cơm gia đình và tiệc liên hoan*
T-F: 10am-9pm
Sa-Su: 9am-9pm
Like us on Yelp - Gift Card Available

B & A INTERNATIONAL FOOD
3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404

- ❖ Thịt, cá, và hải sản tươi sống
- ❖ Trái cây, rau tươi đủ loại
- ❖ Đây đủ các thực phẩm Á Đông
- ❖ Đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần

Mở cửa 7 ngày trong tuần
Từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối
Hân hạnh kính mời quý đồng hương

Viet Kitchen & Bar
AT VIET KITCHEN, MORE THAN A BOWL OF PHO, IT'S A TASTE OF VIETNAM
11101 PACIFIC HWY SW SUITE 1
LAKEWOOD, WA 98499
(253) 267-5666

亞東超級市場
EAST ASIA SUPERMARKET
Siêu Thị Á Đông
International Food & Gifts
602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, WA 98419 Fax: (253) 473-0412

Huê Nguyễn
Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com

DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466

Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín - Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Phở Việt-Thái
Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ

3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/88th St.)
(253) 267 1637
Open 7 days/Week, 10L00am-11:00pm
Thân mời quý đồng hương

Uyen Bui Realtor
uyenbuibroker@gmail.com

Chiến lược đúng - Chi phí thấp
Đầu tư bất động sản an tâm

Mua nhà lần đầu
Tối ưu cho thuê
Airbnb hiệu quả
Chi phí hợp lý

GỌI NGAY
(253) 389 6617

Phở Bắc 1115 S. 11th St.
Tacoma WA 98405
253-272-7270

- Chuyên môn Phở
- Chỉ có Phở
- Không gì ngoài Phở

Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối

KEVIN'S AUTO REPAIR, INC.
We Fix Foreign & Domestic Cars

KEVIN CHAN
253-566-6264

Open Mon-sat
8:00am - 5:00 pm
9639 Pacific Ave Tacoma, WA 98444

MINH-CHAU NGUYEN
FINANCIAL ADVISOR
(253) 225-2208
NGUYEN6@FT.NEWMYORKLIFE.COM

Chuyên tư vấn và trợ giúp:

- Bảo Hiểm Y Tế
- Bảo Hiểm Nhân Thọ
- Bảo Hiểm Chăm Sóc Dài Hạn
- Bảo Hiểm Thu Nhập
- Quỹ Học Phí cho Con Em
- Quỹ Hưu Trữ Retirement Funding
- Kế Hoạch Tài Chính
- Medicare
- Life Insurance
- Longterm Care
- Disability Insurance
- Education Funding
- 401k Rollover
- Financial Planning

Mua nhà lần đầu
Tối ưu cho thuê
Airbnb hiệu quả
Chi phí hợp lý

GỌI NGAY
(253) 389 6617

Tiệm Sửa Xe Người Việt
EXPERT MUFFLER & AUTO REPAIR

My Trang Truong - Pellego, Inc.
HômCo
REAL ESTATE
ĐẠI LÝ ĐỊA ỐC
(253) 970-0336
Email: Trang@HomCo.us

Tư Vấn Miễn Phí

- ★ Mua Bán Nhà/Thương Mại
- ★ Phát Triển Dự Án
- ★ Thẩm Công Trình
- ★ Tài Chính
- ★ Quản Lý

Free Consultation

- ★ Residential/Commercial Real Estate
- ★ Development
- ★ Construction
- ★ Financials
- ★ Property Management

(253) 970-0336

Nhà Hàng Viễn Đông
Nhà Hàng Việt Nam ngon & lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương

Vietnamese Cuisine
3801 S. Yakima Ave
Tacoma WA 98418
(253) 472-6668

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO
Tổng Giáo Phận Seattle

- ❖ Có Thánh Lễ cầu nguyện mỗi tháng.
- ❖ Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ** **TRƯỚC** đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

David Chan
1240 S Sprague Ave
Tel (253) 573-0422

Làm máy, hộp số
Làm thắng, ống hãm thanh
Timing belt, Water pump
Hệ thống lạnh, hệ thống nóng
Bảo trì định kỳ ...
Chúng tôi sửa các loại xe

Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy
8:00 AM - 5:00 PM

Cần mượn thợ sửa xe có kinh nghiệm, xin liên lạc
David (253) 905-4993